



Expte. nº SUBV_CON_COMPET/2016/23

Deialdia, Iruñeko herritarrei euskara ikasteko diru-laguntzak emateko

Deialdi honen helburua da diru-laguntzak norgehiagokako araubidean emateko prozedura garatzea, deialdi honetako B) idatzi-zatian zehaztutako jarduketak egiteko, horrela betez Iruñeko Udalaren Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorrak xedatutakoa, zeina Iruñeko Udaleko Osoko Bilkurak 2005eko azaroaren 3an hartutako erabakiaren bidez hasiera batez onetsi baitzen –erabaki hori behin betiko bihurtu zen, jendaurreko epean erreklamaziorik aurkeztu ez zelako–. **Deialdi honetan aurreikusi gabeko orotan, Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorreko aginduak izanen dira aplikagarri.** ([2006ko 21. NAO](#)n, [otsailaren 17koan](#), [argitaratua](#)).

A. ENTITATE DEITZAILEA:

1. Administrazio deitzailea:	IRUÑEKO UDALA.
2. Organo emaila:	Kulturako, Hizkuntza Politikako, Hezkuntzako eta Kiroleko Zinegotzigo Delegatua.
3. Alor kudeatzailea:	Kulturako, Hizkuntza Politikako, Hezkuntzako eta Kiroleko Alorra
4. Instrukzio-organoa:	Diru-laguntza kudeatzen duen Alorreko Idazkaritza Teknikoa

B. DEIALDIAREN XEDEA, BALDINTZAK, BETEKIZUNAK ETA HELBURUA:

1. Deialdiaren xedea: Deialdi honen helburua da Iruñeko bizilagunei diru-laguntzak ematea, euskarazko edozein modalitateko ikastarotan parte hartzeagatik: ikastaro estentsiboak, ikastaro trinkoak, sareko ikastaroak edo barnetegietan egindako ikastaro trinkoak, betiere ezarritako betekizunak betetzen badituzte. Honako ikastaro hauendako eskatu ahalko da laguntza: -2015-2016 ikasturteari dagokion erregimen estentsiboko eta sareko ikasketa modalitateak. -ikastaro trinkoak barnetegitik kanpo, 2016ko urtariletik urrira (biak barne). -2016ko udan egindako ikastaroak -ikastaro trinkoak barnetegian 2015eko azarotik 2016ko urrira bitarte.
2. Deialdiaren helburua: Herritarren parte-hartzea sustatzea euskarazko edozein modalitateko ikastaroetan
3. Baldintzak, betekizunak eta egite epea, diruz lagundutako ekintza, proiektu, jarrera eta jardueretan: Diru-laguntzak jasotzeko beharrezkoa da ikastaroak idatzi-zati honen 1. puntuan ezartzen diren baldintzak eta betekizunak betetzea. Diru-laguntza jaso ahal izateko eskatzailea gutxienez ikastaroaren ikastorduen %85era bertaratu beharko da; horrez gain, ikasteko jarrera ona eta ikastaroa behar bezala aprobetxatu duela erakutsi beharko du. Diru-laguntza jaso ahal izateko ikastetxe homologatuek antolatutako ikastaroak izan beharko dira. Horrenbestez, eta deialdi honetako ondorioetarako honako hauek jotzen dira ikastetxe homologatutzat: euskaltegiak, gau-eskolak, helduentzako euskarazko irakaskuntza-zentro ofizialak, Nafarroako Gobernuak erregistroan izena eman duten helduentzako irakaskuntza eskaintzen duten ikastetxeak eta Euskal Autonomia Erkidegoko HABE institutuak homologatutakoak. Ikasketa-maila bererako bi aldiz soilik jaso ahal izanen da diru-laguntza.



C. AURREKONTU-KREDITUAK, DIRU-LAGUNTZEN GEHIENEO ZENBATEKO OSOA ETA BANAKAKO ZENBATEKOA:

1. Deialdiaren gehieneko zenbateko osoa kreditu erabilgarrien barruan: 50.000 €			
Diru-laguntzek ezin izanen dute gainditu deialdi honetan ezarritako zenbatekoa.			
2. Aurrekontu-partida: 50/33500/480000			
3. Banakako gehieneko zenbatekoa eta hori zehazteko irizpideak: Eskatzaile bakoitzeko gehieneko diru-laguntzak ezin izanen du 500 euroko kopurua gainditu. Koadro honetako H idatzi-zatian ezarrita dauden irizpideen arabera emanen dira diru-laguntzak.			
4. Hainbanatzeko aukera: ☒ BAI ☐ EZ Baiezkoa bada, nola hainbanatu: Eskakizunek C.1 idatzi-zatian esleitutako aurrekontua gainditzen badute, dagokion hainbanaketa ezarriko da.			
5. Hainbat urtetarako deialdia: ☐ BAI ☒ EZ Hainbat urtetarako deialdia izanez gero, hainbat urtetako gastuetarako baimena eta konpromisoa dagokien aurrekontuetan ekitaldi bakoitzerako ezartzen den kredituaren menpe egongo dira.			
6. Urtekoak:			
Aurtengo zenbatekoa:	50.000 €	2. urtekoa:	€
1. urtekoa:	€	3. urtekoa:	€
4. urtekoa:	€		

D. PERTSONA EDO ENTITATE ONURADUNA IZATEKO BETE BEHARREKO BALDINTZAK:

1. Pertsona edo entitate onuraduna izateko bete beharreko baldintzak: Onuradun izan daitezke diru-laguntzaren oinarri den egoeran dauden pertsona edo entitateak, baldin eta ondoren aurreikusten diren inguruabarretan badaude, eta betiere Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 10. artikuluan ezartzen diren ezein debeku-ziok ukitzen ez baditu, salbu deialdiaren izaera kontuan izanik azken baldintza horren salbuespena egiten bada eta idatzi-zati honetan hala egin dela adierazten bada. Berariazko betekizunak: ☒ BAI ☐ EZ 1º.- Iruñean erroldaturik egotea, diru-laguntza zer ikastarotarako eskatu eta hori hasi baino urtebete lehenagotik gutxienez eta hura irauten duen bitartean. Deialdi honetara eskabidea aurkezteak berekin dakar udalak betekizun hori egiaztatzeko baimena. 2º.- 16 urtetik gora izatea edo 2016. urtean betetzea. Diru-laguntzaren izaera berezia dela medio, pertsona edo entitate onuradunak salbuetsita daude Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 10.2 artikuluan araututako betekizunak betetzen dituztela egiaztatzetik: ☒ BAI ☐ EZ
2. Nola egiaztatu pertsona edo entitate onuradun izateko betekizunak betetzen direla: Deialdi honen G.4) idatzi-zatian eskatzen diren agiriak eta informazioa aurkeztuta, diru-laguntza eskabidearekin batera.

E. PERTSONA EDO ENTITATE ONURADUNEN BETEBEHARRAK:



Deialdi honen ondorioetarako, pertsona edo entitate onuradunen betebeharrak dira Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 11. artikuluan eta idatzi-zati honetan ezartzen direnak.

Berariazko betebeharrak:

☐ BAI ☒ EZ

- Behar bezalako publizitatea egiteko betebeharra, jakitera emate aldera Iruñeko Udalak finantzatu dituela diru-laguntza jaso duten programak, jarduerak, inbertsioak edo jarduketak: ☐ BAI ☒ EZ

Pertsona edo entitate onuradunak laguntza jaso izanaren berri emateko hartu behar dituen neurriak:

- ☐ Iruñeko Udalaren irudi instituzionala jartzea.
- ☐ Legendak karteletan, inprimatutako materialetan, bide elektronikoetan, ikus-entzunezkoetan eta abarretan.
- ☐ Oroitzapen-plakak.
- ☐ Aipamenak hedabideetan.
- ☐ Beste batzuk:

- Diru-laguntza zehazki zer xedetarako eman eta horretan erabiltzeko betebeharra, Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 29.4 artikuluekin bat: ☐ BAI ☒ EZ

Xede-epea:

F. PROIEKTUAREN ALDAKETAK:

Proiektuan aldaketak egiteko aukera:

☐ BAI ☒ EZ

G. ESKABIDEAK NON ETA NOIZ ARTE AURKEZTU:

1. Eskabideak aurkezteko tokia:

Diru-laguntzetarako eskabideak honako toki hauetan aurkeztu ahalko dira: Iruñeko Udaleko Erregistro Orokorrean (Kondestablearen jauregia - Kale Nagusia 2, behe), erregistro osagarrietan (Descalzos k. 72, 2. solairua; Iratxeko Monasterioaren k. 2, behe; Armada etorbidea 2, 5. solairua; Zapatería k. 40, behe; Eslava k. 1, behe) edo, bestela, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 38.4. artikuluan aurreikusitako beste edozeinetan.

2. Eskabideak aurkezteko epea: 2016ko urriaren 20a bitarte.

Aipatutako epetik at aurkeztutako eskabideak ez dira onartuko.

3. Eskabideak eta agiriak nola aurkeztu:

Eskabideak interesdunek sinaturik –edo zuzenbidean baliodun den edozein bide baliatuta ordezkari dela egiaztatzen duen pertsona batek sinaturik– aurkeztu behar dira, deialdi honen I. Eranskineko ereduarekin bat. Eskabidearekin batera, deialdi honen G.4) idatzi-zatiak aipatzen dituen agiriak eta argibideak aurkeztuko dira.

Eskaera batek ez baditu betetzen deialdi honetan ezarritako betekizunak, interesdunari eskatuko zaio gehienez ere hamar eguneko epe luzaezinean zuzendu dezala edo nahitaezko agiriak aurkez ditzala, eta ohartaraziko zaio ezen, hala egin ezean, ulertuko dela eskaera bertan behera utzi duela, betiere aldez aurretik ebazpena emango delarik, Herri Administrazioen Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 42. artikulua aurreikusitakoarekin bat.



Baldin eta galdatutako agiriak Iruñeko Udalaren edo haren mendeko erakunde autonomoren baten eskuetan badaude, haien ordezkariaren eskutik erantzukizunpeko adierazpen bat aurkeztu ahalko da indarrean direla egiaztatzeko, eta bertan adieraziko da noiz eta zein organo edo bulegotan aurkeztu ziren edo, hala badagokio, nork eman zituen edo non dauden jasota; hori guztia, betiere, bost urte ez badira bete agiriei dagokien prozedura amaitu zenetik.

Diru-laguntza jasotzeko eskabidea aurkezteak berekin dakar deialdi honen oinarriak oso-osorik onartzea.

4. Eskabidearekin batera aurkeztu beharreko agiriak:

Interesdunek agiri hauek aurkeztu beharko dituzte:

a) Eskatzailearen nortasuna egiaztatzen duten agiriak, eta, halakorik balitz, haren izenean ari den ordezkariaren nortasuna egiaztatzeak.

Eskatzailearen Nortasun agiriaren fotokopia.

b) Erantzukizunpeko adierazpena, deialdi honen II. Eranskina eredu hartuta, ziurtatzeko eskatzaileak bete egiten dituela onuradun izateko Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorrek eskatzen dituen betekizun orokorrak zein deialdi honek eskatzen dituen berariazkoak, eta ezein debeku-ziok ez duela ukitzen, Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 10. artikuluan aipatzen direnen artean.

c) Eskatzaileak zergei eta Gizarte Segurantzari buruzko betebeharrak eguneratuak dituela ziurtatzeko, agiri hauek:

☒ Administrazio eskudunek emandako ziurtagiriak.

☐ Eskatzailearen erantzukizunpeko adierazpena, ziurtatzeko aipatu betebeharrak eguneratuak dituela. Kasu horretan, diru-laguntza emateko ebazpen-proposamena egin aurretik, interesdunari eskatu beharko zaio aurkez ditzala, hamabost eguneko gehieneko epean, adierazpenean jasotako datuak egiaztatuak direla ziurtatzen duten agiriak (administrazio eskudunek emanak).

Udalak ofizioz egiaztatuko du interesdunak egunean dituela berarekiko tributu-betebeharrak, eta egiaztapen hori dagokion eginbidean jasoko du.

d) Eskatzailea nortasun juridikorik gabeko pertsona fisiko edo juridikoen elkarteren bat bada –horiek publikoak zein pribatuak izaki–, eskaeran berariaz adierazi beharko da elkarteko kide bakoitzak zer egiteko konpromisoa hartu duen eta zenbateko diru-laguntza aplikatuko den kide bakoitzeko. Kideok ere onuraduntzat joko dira. Nolanahi ere, elkarteraren ordezkari edo ahalduen bakarra izendatu behar da, eta ahalorde askietsia eman behar zaio elkarrekin onuradun gisa dituen betebeharrak bete ditzan.

e) Adierazpen bat, bertan adierazita beste administrazio, entitate edo pertsona publiko zein pribatu helburu bera lortzeko eskatutako edo haiengandik dagoeneko jasotako diru-laguntzen zerrenda eta eskatutako kopurua, bertan zehaztuz entitateen izena eta jasotako zenbatekoa. (Ikusi, behar izanez gero, deialdi honen III. Eranskina). ☒ BAI ☐ EZ

f) Eskatzen den diru-laguntzari lotutako proiektu, ekintza, jarduera edo programa deskribatzen duen memoria.

Deialdi honetarako ez da beharrezkoa f) atal honetan aipatutako agiriak aurkeztea.

g) Bizikidetzaren unitateko diru-sarrerak frogatzen dituzten agirien fotokopia konpultsatua (deialdiko H idatzi-zatiaren arabera). Hori frogatzeko, Foru Ogasunak edo Udalak konpultsatutako Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zergaren azken aitortpenaren edo aitortpenen fotokopia aurkeztu beharko du; edo, adierazpena aurkeztera behartuta ez dauden kasuan, aipatutako adierazpena aurkeztu ez dela



egiaztatzen duen Foru Ogasuneko agiria. Halakorik izan ezean, eskatzaileak eskuratutako bizikidetza-unitateko diru-sarrerara gordinen zinpeko-aitorpena aurkeztu beharko du, agirien bitartez frogatuta.

h) Matrikula ordaindu izanaren banku-transferentzia edota ordainagiriaren fotokopia konpultsatua. Euskaltegi batean ikasten bada eta epeka ordainduz gero, egindako ordainketa guztien frogagiria aurkeztu beharko da.

i) Irakaskuntza-zentroko bertaratze-ziurtagiria, non honako hauek adieraziko diren: frogagiria egindako ikastaroaren maila, hasiera eta amaiera datak eta eskatzailea bertaratu den eskola-ordu kopurua, bai eta eman diren eskola-ordu guztien bertaratzearen ehunekoa ere. Ziurtagirian ikasleak ikasturtea gaitututa duen edo ez adieraziko da, eta baita ikasleak ikasteko jarrera ona azaldu duen eta ikastaroa behar bezala aprobetxatu duen ere.

Ziurtagiriak entitate antolatzailearen zigilu ofiziala eta ematen duen pertsonaren sinadura izan beharko ditu. Modu argian agertuko dira sinatzaileak entitatean duen kargua eta bere identitatea.

j) Sareko ikastaroen kasuan, zentroak ofizialak direla eta tituluak emateko baimena dutela frogatzen duten agiriak aurkeztu beharko dira.

k) Diru-laguntza zein banku-kontutan jaso nahi duen eta hori eskatzailearen izenean dagoela ziurtatzeko agiria.

l) Era berean, kasuan-kasuan, honako agiri hauek aurkeztu beharko dira:

1) minusbaliotasun-egiaztagiria, halakorik balitz.

2) Eskatzaileak erretiratuak edo pentsiodunak izatekotan, lanerako ezintasun edo baliaezintasun egoeran dauden langileak barne, eskakizuna aurkeztu eta aurreko hamabi hilabeteetan jasotako pentsio edo diru-laguntzaren ziurtagiriak aurkeztu beharko dituzte.

3) Eskatzaileak langabezian egotekotan, eskakizuna aurkeztu eta aurreko hamabi hilabeteetan jasotako diru-laguntzen ziurtagiria aurkeztu beharko dute, Nafarroako Enplegu Zerbitzuak edo dagokion Enplegu Zerbitzuak/Insititutuak emana.

Aurretik jasotakoa gorabehera, Udalak eskatzaile bakoitzaren benetako elkarbizitza diru-sarrerak egiaztatzeko nahi beste froga eskatu ahalko ditu.

Oharra: idatzi-zati honetako (G.4) d) eta f) letrak baliogabetuta geratzen dira.

Agiriak jatorrizkoak izan beharko dira, edo horien kopia konpultsatuak, edo, bestela, indarreko legeekin bat kautotuak diren kopiak.

H. ESKAERAK BALORATZEKO IRIZPIDE OBJEKTIBOAK:

Eskaerak baloratzeko, honako irizpide hauek hartuko dira kontuan:

Eskakizunak deialdian onartzen badira, diru-laguntzaren zenbatekoa zehazteko ikasturteko matrikularen kostuari aplikatuko zaio dagokion ehunekoa, eskatzailearen bizitza-unitateko diru-sarreretan oinarritutako jarraian azaltzen den baremo-ekonomikoari jarraiki tutakoa.

1. Bizikidetza-unitatearen definizioa:

Horrenbestez, eta deialdi honetako ondorioetarako, bizikidetza-unitatetzat joko da Pertsona Fisikoen



Errentaren gaineko Zergan (PFEZ) pertsona talde batek elkarrekin eta solidarioki zerga ordaintzeko aukera duenean. Modu honetan, eta diru-laguntzaren ondorioetarako honako hauek izanen dira bizikidetza-unitate konputagarriak:

- Legez bananduta ez dauden ezkontideak eta, halakorik badaude, seme-alaba adingabeak, gurasoen baimenarekin independente bizi direnak salbu, eta judizialki guraso-ahal luzatuari edo birgaituari lotuta dauden adin nagusiko seme-alaba ezgaituak osatutakoa.

- Aurreko paragrafoko baldintzak betetzen dituzten aita, ama eta seme-alabek osatutakoa; ezein pertsona fisiko ezin izanen da bi bizikidetza-unitateren parte izan aldi berean.

Ez dute bizikidetza-unitaterik osatzen etxebizitza berean laguntasun, bizikidetza soil edo horien gisako arrazoiengatik elkarrekin bizi direnak

Eskatzailea etxebizitza berean beste pertsona bat edo batzuekin bizi bada zinpeko aitorpen bat egin beharko du, eta bertan adierazi pertsona horiekin duen harreman lotura mota; hau da, ezkontide-harremanaren pareko harreman afektibo iraunkorra den (izatezko bikoteen ziurtagiria) edo besterik gabe lagunarteko elkarbizitza den.

Udalak ofizioz eskuratuko du eskatzailearen erroldaren inguruko informazioa, eta bikotekidearena, halakorik egonez gero.

2. Baremo-ekonomikoa eta bizikidetza-unitatearen errentaren kalkulua:

Diru-laguntza jaso ahal izateko, haztatutako bizikidetza-unitateko urteko diru-sarrerak gordinak ezingo dute gainditu indarrean dagoen Lanbide Arteko Gutxieneko Soldata (LGS) halako 3.

Diru-sarreraren haztapena honako honen arabera zehaztuko da:

Bizikidetza-unitateko diru-sarrerak gordinak, diru-laguntza noiz eskatu eta aurreko Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko zergaldian indarrean den LGS halako zenbat den kontuan hartuta.

Diru-laguntzak aplikatzeko, honako honen batuketa hartuko da urteko bizikidetza-unitateko diru-sarrerak gordinak: likidazio-oinarria guztira, aurkeztutako PFEZren aitorpena egitetik salbuetsitako errentak, eta aitorpen horietan sartu ez diren eta justifikatutako urteko diru-sarrerak gordinak.

- Bizikidetza-unitatearen kide kopurua.
- A haztapen-koefizientea

Bizikidetza-unitateko diru-sarreraren haztapena (DH) honako formula honen arabera egingen da:

$DH = DK \times N \times A$, esanahia:

- DH: Bizikidetza-unitatearen diru-sarreraren zenbatekoa LGS halako zenbat kalkulatu haztatuak.
- DK: Bizikidetza-unitatearen diru-sarrerak gordinen zenbatekoa, LGS halako zenbat den kalkulatu. (Bizikidetza-unitateko diru-sarrerak zati LGS).
- N: Haztapen-koefizientea diru-laguntza zein bizikidetza-unitaterako eskatu eta horren kide kopuruaren arabera.

Honako hauek izanen dira haztapen-koefizienteak:

Kide 1eko bizikidetza-unitateak..... 1,00

2 kideko bizikidetza-unitateak..... 0,94

3 kideko bizikidetza-unitateak..... 0,89

4 kideko bizikidetza-unitateak..... 0,84

4 kidetik aurrera kide gehigarri bakoitzeko, haztapen balioa 0,04 murriztuko da.



Bizikidetza-unitateko kide bat %33tik gorako minusbaliotasuna edo 65 urtetik gora duenean N koefizientea aplikatzeko hurrengo tarteak hartuko dira kontuan.

- A: Haztapen-koefizientea: 0,75

Aplikatzeko den baremo-ekonomikoa honako hau izanen da:

Bizikidetza-unitateko diru-sarrerak Haztatuak	Diru-laguntzaren ehunekoa, matrikularen kostuaren gainean
Diru-sarrerak gehienez ere LGS halako 2	80 %
Diru-sarrerak LGS halako 2,0 eta halako 2,2 artean	70 %
Diru-sarrerak LGS halako 2,2 eta halako 2,4 artean	60 %
Diru-sarrerak LGS halako 2,4 eta halako 2,6 artean	50 %
Diru-sarrerak LGS halako 2,6 eta halako 2,8 artean	40 %
Diru-sarrerak LGS halako 2,8 eta halako 3,0 artean	30 %
Diru-sarrerak LGS halako 3,0 baino gehiago	0 %

Eskatzaileak errentaren gaineko aitortpen bat aurkezten baldin badu non diru-sarrerak ez duten lanbide arteko gutxieneko soldata gaituzten, bizikidetza-unitateko kideen errentaren gaineko aitortpena aurkeztea eskatuko zaio (Deialdiaren H.1 idatzi-zatiaren arabera).

I. ESKAERAK EBALUATZEKO BALORAZIO-BATZORDEA:

Eskaerak ebaluatzeako, balorazio-batzorde bat eratuko da, jarraian aipatutako pertsona hauek osatua:	
Batzordeburua:	Kulturako, Hizkuntza Politikako, Hezkuntzako eta Kirolen Alorreko zuzendaria
Batzordekideak:	
1.	Udaleko Euskara koordinatzailea
2.	Kulturako, Hizkuntza Politikako, Hezkuntzako eta Kirol Alorreko teknikari bat
3.	Tokiko Ekonomia Jasangarria Alorreko ekonomia-teknikaria
Idazkaritza:	Kulturako, Hizkuntza Politikako, Hezkuntzako eta Kirol Alorreko administrari euskaldun bat

J. PROZEDURAREN INSTRUKZIOA ETA EBAZPENAREN JAKINARAZPENEA:

1. Prozeduraren instrukzioa:

Instrukzio-organoak aurre-ebaluazio bat egingo du, eta, hori abiapuntu hartuta, txosten bat, non egiaztatuko baita eskura daukan informazioaren arabera ondorioztatzen dela ezen pertsona edo entitate onuradunek halakoak izateko bete behar dituzten baldintza guztiak betetzen dituztela. Espedientea ebaluazio-batzordeari helaraziko dio, eskaerak ebalua ditzan, deialdi honen H) idatzi-zatian aurreikusten diren balorazio-irizpide objektiboen arabera.

Balorazio-batzordeak proposamen-txosten arrazoitu bat egingo du, ebaluazioaren emaitza zehazteko. Ebazpen-proposamena, behar bezala arrazoiturik, instrukzio-organoak emanen du, espedientea eta balorazio-batzordearen txostena ikusita, eta ebazteko eskumena duen organoari helaraziko dio.

2. Ebazteko eta jakinarazteko epea: 2016ko abenduaren 31ra arte.

Diru-laguntzak emateko ebazpenak arrazoitua izan beharko du, eta bertan berariaz zehaztuko dira honako hauek: diru-laguntzak jasoko dituzten pertsona edo entitate eskatzaileak, laguntzen zenbatekoak eta, eskaera ezetsirik izanez gero, haien eskatzaileak diren pertsonak edo entitateak.

Diru-laguntzak emateko ebazpenak amaiera emanen dio administrazio-bideari, eta eskatzaileei jakinaraziko zaie, Herri Administrazioaren Araubide Juridikoaren eta Administrazio Prozedura Erkidearen Legearen 58. artikuluan agindutakoarekin bat.



3. Ebazteko eta jakinarazteko gehieneko epea abiatzeko data:

- Deialdia Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitara ematen den eguna: ☒ BAI ☐ EZ
- tramitatzeko eskumena duen organoaren erregistroan eskaera sartu den eguna: ☐ BAI ☐ EZ
- ☒ Epea kontatzeko beste sistema bat:

Behin prozedura ebazteko gehieneko epea berariazko ebazpenik eman gabe igarota, eskaera ezetsitzat joko da.

K. EMANDAKO DIRU-LAGUNTZEN PUBLIZITATEA:

Diru-laguntzak emateko ebazpena argitaratzeko beharra: ☒ BAI ☐ EZ

Non argitaratu:

☐ Nafarroako Aldizkari Ofiziala. ☒ Iruñeko Udalaren iragarki-taula.

L. DIRU-LAGUNTZEN XEDE DIREN GASTUAK:

1. Diru-laguntzen xede izan daitezkeen gastuen zehaztapena:

Diruz laguntzeko moduko gastutzat joko dira diru-laguntzen xede den jarduerarekin ez bairik gabe bat datozenak, baldin eta behar-beharrezkoak izan eta deialdi honen L.2) idatzi-zatian ezarritako epean egiten badira. Zehazki, deialdi honi dagokionez, honako gastu hauek ahalko dira diruz lagundu: Ikastaroko matrikularen kostua.

Diru-laguntzaren xede diren gastuetan, eskuratze-kostua ezin izanen da inoiz izan merkatuko balioa baino handiagoa.

Egindako gastutzat hartuko da deialdi honen P) idatzi-zatiaren 2. zenbakian ezarritako justifikazio-aldia amaitu baino lehen benetan ordaindutako gastua:

☒ BAI ☐ EZ

Honako gastu hauek ez dira inoiz ere diru-laguntzen xede izanen: ikastetxera bertaratzeko joan-etorrien gastuak eta diru-laguntzaren xedearekin bat ez datozen beste gastu pertsonal batzuk.

2. Diru-laguntzen xede izan daitezkeen gastuak egiteko epea: Deialdi hau indarrean dagoen bitartean.

M. AZPIKONTRATATZEA:

Jarduera osorik edo zati batean hirugarrenek egitea hitzartzeko aukera, Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 30. artikuluan ezarritakoarekin bat:

☐ BAI ☒ EZ

Ehunekoak:

N. DIRUZ LAGUNDUTAKO JARDUEREN FINANTZAKETA:

Pertsona edo entitate onuradunek diruz lagundutako jarduerak finantzatu beharko dituzte, beren ekarpenen edo beste bide batzuen bitartez, idatzi-zati honetan zehaztutako zenbateko edo ehunekoan. Finantzaketa horren zenbatekoa, jatorria eta diru-laguntzaren xedea den jarduerari aplikatzeko era justifikatzeko betebeharra: ☐ BAI ☒ EZ

Zenbatekoa edo ehunekoak:



Ñ. DIRUZ LAGUNDUTAKO JARDUERAREN BATERAGARRITASUNA ETA BATERAEZINTASUNA:

Udalaren diru-laguntza jasotzea ☐ BATERAGARRIA ☒ BATERAEZINA da helburu bererako beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk jasotzearekin, kontuan hartu gabe zer administrazio, entitate edo pertsonak eman dituen laguntza horiek.

Diru-laguntzaren zenbatekoa ez da inola ere izango, berez edo beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideak gehituta, diru-laguntza horien xedea den jardueraren kostua baino handiagoa. Halakorik gertatuko balitz, bidezkoa izango da kostuaren gainetik lortutako soberakina itzularaztea, bai eta dagozkion berandutze-interesak eskatzea ere.

Diru-laguntzaren xede diren jarduerak finantzatzeko beste diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabiderik eskatu edo lortuz gero, pertsona edo entitate onuradunak horren berri eman beharko dio organo emaileari. Bestelako laguntza horiek lortu direla jakin bezain laster egin behar da jakinarazpen hori, eta betiere, hartutako funtsei emandako aplikazioa frogatu baino lehen.

O. ORDAINKETA:

1. Nola ordaindu: Diru-laguntzak modalitate honen arabera ordainduko dira:

☒ Diruz lagundutako ekintzak, proiektuak, jarduerak edo jarduerak justifikatu ondorengo ordainketa.

☐ Konturako ordainketa:

☐ Ordainketa zatikatua:

☐ Ordainketa aurreratua:

☐ Ordainketa mistoa, ordainketa zatikatuaren eta alde zuzenaren artekoa:

Diru-laguntzak ezin izanzen zaizkie ordaindu onuradunei ez badituzte eguneraturik tributu-betebeharrak zein Gizarte Segurantzarekikoak, edo diru-itzulketa bidezkoa dela xedatu duen ebazpen batek zorduntzat jotzen baditu.

2. Bermeen eraketa:

☐ BAI ☒ EZ

Eratzeko modua eta zenbatekoa:

P. JUSTIFIKAZIOA:

1. Justifikatzeko modalitatea: Ezarritako baldintzak bete eta diru-laguntza ematerakoan aurreikusitako helburuak lortu direla justifikatzeko, modalitate hau erabiliko da:

☐ Justifikazio-kontua:

☐ Justifikazio-kontua, gastuen ziurtagiria aurkeztuta (Ordenantzaren 35. artikuluan ezarritako aginduekin bat).

☐ Justifikazio-kontua, kontu-ikuskaritzaren txostena aurkeztuta.

Bestelako edukirik: ☐ BAI ☐ EZ

☐ Justifikazio-kontu sinplifikatua.

☐ Gastuaren egiaztapena, moduluka (Ordenantzaren 37. artikuluan ezarritako aginduekin bat):

Zehaztu beharrekoak:

Modulua osatuko duten unitateak:

Moduluaren unitate-kostua:

Gainerako inguruabarrak:

☐ Kontabilitate-orrien aurkezpena (Ordenantzaren 38. artikuluan ezarritako aginduekin bat).

Pertsona edo entitate onuradunak ziurtagiri bat aurkeztu beharko du egiaztatzeko aurkeztutako



kontabilitate-orriak ofizialak direla, eta entitateko organo eskudunak behar bezala onetsi dituela.

☒ Beste sistemaren bat: G.4. klausulako h) eta i) idatzi-zatietan aipatzen diren agiriak aurkeztuz.

2. Justifikazioa aurkezteko epea: 2016ko urriaren 20a arte

Q. DIRUA ITZULARAZTEKO ARRAZOIAK:

Zilegi izanen da hala jasotako diru-laguntzak itzularaztea, osorik edo hein batean, nola berandutze-interesak galdatzea –diru-laguntzak kobratu eta hortik aitzina, dirua itzultzea bidezkoa dela erabakitako egunera arte–, Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 45. artikuluan ageri diren itzularazteko arrazoiak bategi ukitzen badu onuraduna, eta idatzi-zati honetan aurreikusitako gainerako kasuetan.

Dirua itzularazteko berariazko arrazoiak: ☐ BAI ☒ EZ

R. ERREKURTSOAK:

Deialdi honen, oinarri hauen eta haiek betearazteko har daitezkeen administrazio-ebazpenen aurka, errekurtsio hauek paratzen ahalko dira, aukeran:

- Berraztertze errekurtsioa, administrazio-egintzaren egile den organoari zuzendua, hilabeteko epean, errekurritzen den egintza jakinarazi edo, bestela, argitara eman eta biharamunetik aitzina.
- Gora jotzeko errekurtsioa, Nafarroako Administrazio Auzitegiari zuzendua, hilabeteko epean, errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratu eta hortik aitzina.
- Administrazioarekiko auzi-errekurtsioa, Iruñeko Administrazioarekiko Auzien Epaitegiari zuzendua, bi hilabeteko epean. Epe hori errekurritzen den egintza jakinarazi edo argitaratu eta biharamunetik aitzina kontatuko da.

S. KONTUAN HARTU BEHARREKO BESTE BATZUK:

1. Datu pertsonalen tratamendua: Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko 1999-XII-13ko Lege Organikoa betez, jakitera ematen dizugu inprimaki honetan eman dituzun datu pertsonalak Administrazio honek berezko dituen eskumenak gauzatzeko baino ez direla erabiliko, eta Iruñeko Udalaren datu-baseak osatzen dituzten fitxategietan bilduko direla. Hain zuzen ere, Iruñeko Udalera zuzenduta gauzatzen ahalko duzu datuetan sartu, datuak zuzendu, ezereztu eta haien kontra egiteko eskubidea.

2. Atxikitutako bizikidetzari buruzko aitortpenean edo eskabideko datuetan huts edo faltsukeriak baldin badaude, edo aurkeztutako dokumentuak faltsuak izanez gero, eskaera deuseztatuko da, egileek gauzatu ditzaketen egintzen gainean dituzten bestelako erantzukizunak gorabehera.

T. ERANSKINEN AURKIBIDEA:

☒ **I. ERANSKINA. ESKABIDE-EREDUA.**

☒ **II. ERANSKINA. ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA, ONURADUNAK BETEKIZUNAK BETETZEN DITUELA ETA ONURADUN IZATEKO EZEIN DEBEKU ZIOK UKITZEN EZ DUELA ZIURTATZEKO.**

☐ **III. ERANSKINA. ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA, XEDE BERERAKO DIRU-LAGUNTZAK ESKATU IZANAREN GAINEAN.**

☐ **ERANSKIN OSAGARRIAK.**



OHAR GARRANTZITSUA: *Agiri hau erabat ongi ikusteko, gomendagarria da PDF formatuan deskargatu eta irakurtzea.*

-I. ERANSKINA-

-DIRU-LAGUNTZEN ESKABIDEA-

PERTSONA EDO ENTITATE ESKATZAILEAREN DATUAK					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZietateAREN IZENA					
NAN, IFZ, AIZ edo IFK			HELBIDEA		TELEFONOA
Zk.	ESKAILERA	SOLAIRUA	PK	HERRIA	
[EZABATU EZ DAGOKIZUNA] BEREZ edo HONAKO HONEN IZENEAN*:					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZietateAREN IZENA				NAN, IFZ, AIZ edo IFK	
JAKINARAZPENETARAKO DATUAK					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZietateAREN IZENA					
NAN, IFZ, AIZ edo IFK			HELBIDEA		
Zk.	ESKAILERA	SOLAIRUA	PK	HERRIA	TELEFONOA
FAXA		HELBIDE ELEKTRONIKOA			

Jakinaren gainean nago NAOn argitaratu dela (zk:; data:)
diru-laguntzak norgehiagokako araubidean emateko deialdia, xede honetarako:

ESKAERA: Kontuan har dadila eskabidea. Horretarako, honako agiri hauek aurkezten ditut:

- ☐ Eskatzailearen nortasuna egiaztatzen duten agiriak, eta, halakorik balitz, haren izenean ari den ordezkariaren nortasuna egiaztatzeak.
- ☐ Erantzukizunpeko adierazpena, deialdi honen II. Eranskina eredu gisa hartuta, ziurtatzeko pertsona edo entitate eskatzaileak bete egiten dituela Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorra eta deialdi honek exijitzen dituzten baldintzak, eta Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 10. artikuluan aipatzen diren onuradun izateko ezein debeku-ziok ez duela ukitzen.
- ☐ Ziurtagiria, pertsona edo entitate eskatzaileak zergei eta Gizarte Segurantzari buruzko betebeharrak eguneratuak dituela frogatzeko, deialdiaren G.4) idatzi-zatian zehaztutako moduarekin bat.
- ☐ Adierazpen bat, bertan adieraziz beste administrazio, entitate edo pertsona publiko zein pribaturi helburu bera lortzeko eskatutako edo haiengandik dagoeneko jasotako diru-laguntzen zerrenda, eta eskatutako kopurua, entitateen izena eta jasotako zenbatekoa zehaztuz (III. eranskina).
- ☐ Memoria bat, diru-laguntza zertarako eskatu eta proiektu, ekintza, jarrera edo jarduera hori deskribatzen duena.
- ☐ Deialdi honen G.4) idatzi-zatian zehazten diren agiriak.

Iruñean,(e)koaren(e)an
(Sinadura)

DATUEN BABESA - Izaera Pertsonaleko Datuak babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan xedatutakoa betez, jakitera ematen dizugu deialdi honetan jasotako datu pertsonalak diru-laguntza hau kudeatzeko baino ez direla erabiliko, eta datu horiek Iruñeko Udalaren datu-basea osatzen duten



Ayuntamiento de
Pamplona
Iruñeko Udala

NORGEHIAGOKAKO ARAUBIDEA

fitxategietan biltzen ahalko direla. Hain zuzen ere, Iruñeko Udalera zuzenduta gauzatzen ahalko duzu eskubidea datuetan sartu, datuak zuzendu, ezereztu eta haien kontra egiteko, Erregistro Orokorrera (Kale Nagusia 2, 31001 Iruña) edo egoitza elektronikora (www.pamplona.es) joaz.



-II. ERANSKINA-

-ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA-

Izen-abizenak:
Helbidea (jakinarazpenetarako):

NAN: Telefonoa: Faxe:

Helbide elektronikoa: Bere kabuz edo honako hau
ordezkatzuz (dagokionaren arabera): Helbidea:
..... IFZ:

Telefonoa: Faxe: Jakinaren gainean nago diru-
laguntzetarako deialdi hau egin dela, norgehiagokako araubidean, honako xede hau hartuta:

.....
.....
.....

ADIERAZTEN DUT:

- Bete egiten ditut onuradun izateko Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorrak aipatzen dituen betekizun orokorrak eta Deialdi honetan ezarritako berariazko betekizunak oro.
- Ez nau ukitzen Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 10. artikulua onuradun izateko aipatzen dituen debeku-zioetako bakar batek ere.
- Egunean ditut zergei nahiz Gizarte Segurantzari buruzko betebeharrak.
- Konpromisoa hartzen dut diru-laguntza emateko oinarritzat hartu diren helburuak eta jarduerak betetzeko erabiliko dudala eskatutako laguntzaren zenbatekoa.
- Konpromisoa hartzen dut adierazpen honek zehazten dituen inguruabarrak ziurtatzeko, errekerimendua noiz egin eta hortik hamabost eguneko epean, Diru-laguntzei buruzko Ordenantza Orokorraren 15.7 artikuluan ezarritakoarekin bat.

Eta hala jasota gera dadin eta behar diren ondorioetarako, agiri hau egin eta sinatzen dut,

Iruñean,(e)koaren(e)an
(Sinadura)

DATUEN BABESA - Izaera Pertsonaleko Datuak babesteari buruzko 15/1999 Lege Organikoan xedatutakoa betez, jakitera ematen dizugu deialdi honetan jasotako datu pertsonalak diru-laguntza hau kudeatzeko baino ez direla erabiliko, eta datu horiek Iruñeko Udalaren datu-basea osatzen duten fitxategietan biltzen ahalko direla. Hain zuzen ere, Iruñeko Udalera zuzenduta gauzatzen ahalko duzu eskubidea datuetan sartu, datuak zuzendu, ezereztu eta haien kontra egiteko, Erregistro Orokorrera (Kale Nagusia 2, 31001 Iruña) edo egoitza elektronikora (www.pamplona.es) joaz.



-III. ERANSKINA-

-ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA, XEDE BERERAKO DIRU-LAGUNTZA ESKATU IZANAREN GAINEAN-

Izen-abizenak:
Helbidea (jakinarazpenetarako):

NAN: Telefonoa: Faxe:
Helbide elektronikoa: Bere kabuz edo honako hau
ordezkatzuz (dagokionaren arabera): Helbidea:
..... IFZ:

Telefonoa: Faxe: Jakinaren gainean nago diru-
laguntzetarako deialdi hau egin dela, norgehiagokako araubidean, honako xede hau hartuta:
.....
.....
.....

Eskatutako diru-laguntzaz bezainbatean, HONAKO HAU ADIERAZTEN DUT:

- ☐ Ez diet ezein diru-laguntzarik eskatu, deialdi honen xede bererako, nazioko edo nazioarteko beste administrazio publiko, erakunde publiko zein pribatu edo beste ezein partikularri –ezta haiengandik halakorik jaso ere–.
- ☐ Diru-laguntza hauek eskatu dizkiet, deialdi honen xede bererako, nazioko zein nazioarteko beste administrazio publiko, erakunde publiko zein pribatu edo beste edozein partikularri:
- ☐ Diru-laguntza hauek jaso ditut, deialdi honen xede bererako, nazioko zein nazioarteko administrazio publiko, erakunde publiko zein pribatu edota partikular hauen eskutik:

Eskatutako diru-laguntzak: (zehaztu data, entitatea eta zenbatekoa)

Jasotako diru-laguntzak: (zehaztu data, entitatea eta zenbatekoa)

Iruñean, ____ (e)ko ____aren ____ (e)an

(Sinadura)

